

序言

我們未來的首要工作，是致力配合老化人口不斷轉變的需要。到了二零二九年，本港的人口，每五個人當中便會有一個是65歲或以上。面對人口結構的重大轉變，我們不但要作好個人準備，也要齊心協力，迎接這項挑戰。



為確保我們這一代和未來長者身心康泰，享有優質生活，我們必須向市民灌輸年長的正確觀念，讓他們明白到這是人生一個自然而持續的過程，可以發揮積極的作用。我們要鼓勵社團和機構借助長者的經驗和力量，讓他們發揮所長，為社會作出貢獻。安老事務委員會將會繼續推廣「康健樂頤年」的概念，致力促進長者的身心健康。我們會強調個人須為自己的健康負責，亦會盡量善用社會資源，營造可促進健康生活的環境，幫助長者享受豐盛舒泰的人生。

確保長者晚年生活無憂，是我們一貫的政策方針。香港的長者大多得到家人供養和照顧，實在是社會之福。供養父母是優良的傳統，我們會繼續重視和推廣。對於那些缺乏收入而又沒有家人供養或得到其他照顧的長者，我們會繼續提供經濟和其他協助，以滿足他們生活所需。

隨着社會經濟不斷發展，醫療技術日益進步，市民會更加長壽，但有部分長者卻會有慢性疾病或身罹殘疾，需要長期護理和起居照顧。鑑於長者人口持續增加，我們會致力採取全面、綜合、以客為本的方式，為長者提供優質的長期護理服務，以應付他們這方面的需要。

長者大都希望在家安享晚年。因此，我們自今年四月起，推行了一套新的「改善家居及社區照顧服務」，讓體弱長者除了院舍服務外，還有另一種選擇。我們會擴展這項服務，令更多長者受惠。家庭護老者的角色非常重要；為此，我們已加強多項支援服務，讓家庭護老者可以繼續協助年邁體弱的親人。

另一方面，我們會繼續為未能在家中獲得妥善照顧的長者，以及需要深切照顧和護理的長者提供院舍宿位。未來幾年，我們會本着「持續照顧」和「老有所屬」的理念，通過由非政府機構和私營機構提供不同營運模式的服務，致力提高服務質素。此外，我們也會繼續協助亟需照顧的長者，尤其是那些缺乏家庭和親友援助的長者。

下一代的長者會更健康長壽，教育程度也更高。有見及此，我們會在制定政策、提供服務和推行計劃等方面，繼續鼓勵長者參與社會活動，並會表揚他們的貢獻。具體而言，我們會進一步鼓勵長者終身學習，同時為他們探討提供工作和擔任義工的機會，讓他們可以發揮創意，盡展所長。



衛生福利局局長楊永強

照顧長者

施政方針
及
主要工作範疇

照顧長者

我們的施政方針，是改善長者的生活質素，並繼續致力實現「老有所養、老有所屬、老有所為」的理想。

總體目標

為落實這項施政方針，我們訂定本年度的目標是：

- 採取全面的策略，鼓勵長者積極生活，保持健康
- 發展長遠的經濟支援制度，以便有效地把資源用於有需要的長者身上
- 為體弱長者提供全面、綜合，以客為本的優質長期護理服務

工作進度

二零零零年，我們在所有主要工作範疇都取得了很大的進展。

我們一直以更全面的方式，鼓勵長者積極和健康生活。安老事務委員會已通過4個策略方針，進行這項工作；我們並已開展一系列公眾教育及宣傳活動，以落實這4個策略方針。

我們一直探討可否設立長遠可持續的經濟支援制度，把資源更有效地用在亟需協助的長者身上。在此前提下，我們已對高齡津貼計劃進行了檢討。

由二零零零年十一月起，我們採用了一套國際認可的機制，以統一評估長者對護理服務的需要。我們會根據評估結果，為長者提供適切的護理服務，以及訂定護理計劃。

為應付人口日益老化所帶來的需求，我們的工作重點是提供全面、綜合，以客為本的優質長期護理服務。我們在加強安老服務和提高服務質素方面進度良好。未來數年，我們會致力為有護理需要的長者提供適切的服務，並會不斷創新服務，力求為長者提供能滿足他們需要、合適而又具成本效益的服務。

為滿足長者在家安享晚年的意願，並為照顧他們的家人提供支援，我們已由二零零一年四月起推行一項新的「改善家居及社區照顧服務」，為1 450名體弱長者提供切合個人護理需要的服務。在二零零二年三月或之前，將有29 000名長者可獲得一系列的家居及社區照顧服務。我們會在來年進一步擴展這項改善計劃，預期會有更多體弱長者受惠。為配合這項措施，我們會在來年重整70支家務助理隊，讓更多體弱長者可繼續留在家中居住。

為協助護老者照顧家中體弱或認知能力受損的長者，我們會繼續加強對他們的支援，提供資訊、培訓、精神上的支持，以及暫託服務。

自二零零零年四月以來，已增設了超過2 080個受資助院舍宿位，其中約有1 260個是購自私營院舍。在二零零二年三月或之前，受資助院舍宿位（包括「買位計劃」和「改善買位計劃」的宿位）將有26 000個。「改善買位計劃」有助鼓勵私營院舍改善服務，包括為長者提供更大的活動空間，以及提高員工的服務質素。在二零零零年七月，全港只有82%

的私營安老院舍是持牌經營的，而現在這類院舍（共 524 間）已全部領有牌照。

我們亦在以往公布的 5 個主要工作範疇取得了下列成效。

1 提供退休保障及其他經濟援助

強制性公積金（強積金）計劃已在二零零零年十二月順利推行。到了二零零一年八月，已有 88% 的僱主、94% 的僱員和 91% 的自僱人士參加了強積金計劃。

我們會繼續留意綜援計劃下長者個案的數量。在二零零一年年中，60 歲或以上的人口當中，有 15.5% 的長者領取綜援。

2 增加長者住屋，並鼓勵興建特別為長者設計的房屋

我們優先編配公營房屋給有需要的長者，並確保配備適當設施和設備的長者住屋供應充足。我們已推行試驗計劃，向合資格的長者家庭提供租金津貼，以代替提供租住公屋單位。我們會繼續鼓勵私人機構為長者提供能力可以負擔的單位。我們現正制定一項試驗計劃，由私人發展商為長者提供居所。

3 協助長者在家安享晚年

基於家居照顧服務推行以來成效理想，我們由二零零一年四月起推出以綜合模式運作的「改善家居及社區照顧服務」。新服務的主要優點，是為長者提供非住院及全面的護理服務，達致讓長者可以留在家中安享晚年的目標。在新的服務模式下，長者獲得一套因應個人需要而

設計的護理計劃，內容包括家居照顧及 24 小時緊急支援，並按需要獲安排日間照顧服務和院舍暫託服務。我們計劃在來年進一步擴展這項服務，以期更多長者能夠留在家中居住。

我們會參考「改善家居及社區照顧服務」的運作經驗，以及從統一評估機制所得知的護理服務需求，研究如何不斷改善為家居長者提供的護理服務，包括重整現有的家務助理隊。

社會福利署根據「長者日間護理和社區照顧服務顧問研究」的結果和建議，會在二零零一至零二年度開展多項以綜合模式運作的計劃。我們會鼓勵服務機構提交服務計劃建議書，這些建議應充分考慮地區內的服務需求，以及現有服務的協調和整合。

我們已採用統一評估機制，劃一評估申請住宿照顧和社區照顧服務的長者在護理方面的需要，評估資料亦供訂定長期護理服務計劃參考之用。此外，我們正不斷就加強專業和前線護理工作人員的訓練而努力，以確保能夠提供優質的長者照顧服務。

目前本港所有受資助安老院舍均設有暫託服務，我們亦已擴展日間暫託服務，紓緩護老者的壓力。政府會鼓勵更多服務單位提供護老者支援服務，從而繼續為護老者建立更廣泛的支援網絡。

4 增加不同營運模式包括私營機構的優質安老院舍宿位

我們已按照承諾，自二零零零年四月以來，增設了超過 2 080 個受資助的院舍宿位，其中約有 1 260 個是購自私營院舍的。我們會在二零零一至零二年度提供 1 987 個已承諾的宿位。

在提升私營安老院舍服務水平方面，我們的工作亦卓有成效。在二零零零年七月，持牌的私營安老院舍只有 82%，到了二零零一年三月，全港 524 間私營院舍已全部領有牌照。此外，共有 90 多間私營安老院舍參加了「買位計劃」／「改善買位計劃」。我們會提供所需的資源，令所有「買位計劃」宿位的服務質素可以在二零零三年年底或之前，提升至「改善買位計劃」宿位的水平。

我們會以招標競投方式，為政府特別為長者設計的安老院舍甄選營辦機構。我們相信此舉可鼓勵營辦機構致力創新、提高成本效益，並提供增值服務。我們會在二零零一至零二年度以這種方式開辦第一間這類安老院舍，再在翌年批出另外 5 間同類院舍的營辦合約。

5 鼓勵長者積極生活

安老事務委員會已在二零零零年開展一項為期 3 年的「康健樂頤年」運動。該運動內容包括公眾教育及宣傳活動和社區參與計劃。繼二零零零年九月舉行的開幕典禮，我們在二零零一年五月舉辦了「康健樂頤年」大會。

截至二零零一年九月，我們經由長者支援服務隊確定了 53 797 名亟需要援助的長者，並招募了共 21 000 名義工，其中 10 166 名為長者。為解決可預見的「數碼差距」問題，我們鼓勵長者使用電腦，並已取得撥款，在二零零

一年年底為長者綜合服務中心及長者活動中心安裝 284 台個人電腦。我們亦已在截至二零零一年三月時，為約 5 000 名長者提供資訊科技訓練，並正安排在二零零一至零二年度為另外 5 000 名長者提供這類訓練。

我們正在汲取外國在推廣長者持續教育及積極面對人生的經驗，並會研究香港如何從中得益。

以上各主要工作範疇內已公布的措施，其進度列載於本報告內的「詳盡工作進度」部分。

展望未來

為實現總體目標，我們將在來年在修訂架構下按 6 個主要工作範疇落實以下措施和目標：

- 為長者提供經濟支援
- 建屋安老
- 為體弱長者提供家居和社區照顧支援服務
- 持久和優質的院舍服務
- 積極健康的生活
- 向亟需要照顧的長者給予支援

1

為長者提供經濟支援

在香港，長者大多由家人供養。我們會繼續採取多種財政措施以及其他辦法，鼓勵市民供養年長的家人，並與他們同住。

香港現時已具備世界銀行在提供老年退休保障方面所倡議的「3支柱」：

- (一) 第一支柱：紓緩和預防貧困的強制性公共計劃
我們的綜合社會保障援助(綜援)計劃和公共福利金計劃屬於這類計劃。
- (二) 第二支柱：維持退休收入的私人管理強制性退休計劃
我們的強制性公積金制度已於二零零零年十二月順利推行。
- (三) 第三支柱：補助第一和第二支柱的自願存款年金計劃，以提供額外的退休收入。

就第一支柱所提供的保障，我們一直探討可否設立長遠可持續的經濟支援制度，把資源更有效地用在亟需協助的長者身上。在此前提下，我們已對高齡津貼計劃進行了檢討。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 領取綜援的長者在全港長者人口中所佔的比率。我們的目標是留意領取綜援的長者所佔比率的變化。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施 *	目標
繼續檢討目前為長者而設的社會保障安排 (衛生福利局 / 社會福利署)	政府會監察各項社會保障計劃的個案數量和開支。長遠來說，亦會研究簡化現行的計劃

* 括號內為推行該措施的主要負責機構

2

建屋安老

我們認同滿足長者的房屋需要和為他們提供最佳的住屋，都很重要。我們正如期履行我們的承諾：為申請公營房屋的長者編配足夠的租住公屋單位；推行試驗計劃，為申請公營房屋的長者提供租金津貼，以代替提供租住公屋單位。我們會繼續探求新途徑為社區內的長者提供協助。我們現正訂定一項試驗計劃，鼓勵私人發展商為長者提供他們能力可以負擔的居住單位。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 能否滿足長者對負擔得來的合適住屋的需求。我們的目標是繼續推行長者優先配屋的計劃。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
在長者人數眾多的公共屋邨提供綜合護理服務 (社會福利署／房屋署)	由二零零二至零三年度起，選定適合提供綜合護理服務設施的公共屋邨

3

為體弱長者提供家居和社區照顧支援服務

讓長者得到家庭溫暖，是十分重要的。香港是個關懷互愛的社會，為人子女者應當盡力照顧家中年事已高的父母，以報劬勞。協助長者在家安享晚年並使市民能夠照顧家中的長者，是政府的一貫政策。

我們的目標，是加強發展為長者提供的社區護理服務，既可讓長者得償在家安享晚年的心願，也可滿足家人與長者同住的心意。我們推出了一套新的「改善家居及社區照顧服務」，為那些可能需要入住院舍的長者提供更完善的支援，使他們可在家中安享晚年。此外，我們也取得更多服務單位的協助，加強了為護老者而設的一系列支援和暫託服務，日後還會繼續增加這些服務單位的數目。我們會參考「改善家居及社區照顧服務」的運作經驗，在二零零二至零三年度加強大概半數家務助理隊所提供的支援服務，讓更多體弱長者可以留在家中居住。

我們已根據《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的結果和建議，制定提供綜合護理設施和服務的策略，藉以提高成本效益，並使長者可得到更方便的服務。我們的目標，是逐步建立一個綜合護理設施的網絡，為體弱長者提供靈活和適切個人需要的長期護理服務。

為了提供優質的安老服務，我們必須培訓足夠人手。社會福利署已為護理體弱長者的工作人員編訂一個綜合技能訓練課程，讓他們掌握有關技能。社會福利署會向其他培訓機構推介這個課程。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 與家人同住或得到家人照顧的長者所佔的比率。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
重整長者照顧服務，提供更多家居和社區照顧，讓更多長者可以在家安享晚年 (社會福利署)	在二零零二至零三年度，加強 70 支家務助理隊所提供的支援服務，讓更多體弱長者在更佳的服務支援下繼續留在家中居住
籌劃並興建綜合設施，為需要照顧家中體弱長者的家庭，提供一站式服務和所需的支援 (衛生福利局 / 社會福利署)	由二零零一至零二年度起，推行多項以綜合模式運作的試驗計劃；這些計劃會顧及地區內的服務需求、以及現有的服務協調和整合
給予家庭護老者更多支援，讓他們能夠更妥善地照顧家中的長者 (社會福利署)	擴展長者暫託服務，由二零零一至零二年度起，所有新辦的安老院舍和家居及社區照顧服務，都會設有暫託服務
擴展為安老服務護理員提供的綜合技能訓練 (社會福利署)	在二零零二 / 零三至二零零五 / 零六年度，為額外 1 760 名安老服務護理員提供訓練

措施	目標
<p>加強為老人癡呆症患者提供的服務 (社會福利署)</p>	<p>在二零零二 / 零三至二零零五 / 零六年度，為受資助、自負盈虧和私營安老服務單位中照顧老人癡呆症患者的護理員 / 家務助理員及專業人員，分別提供 760 個和 680 個訓練名額</p>
<p>向服務機構推廣護理服務的管理，以確保所提供的服務切合長者的個人需要 (社會福利署)</p>	<p>由二零零一至零二年度起，協助服務機構使用統一評估工具取得的資料來訂定護理服務計劃</p>

雖然我們鼓勵長者與家人同住，在家安享晚年，但也認為有需要為那些不能在家中得到妥善照顧的長者提供住宿照顧服務。

我們的目標，是建立有非政府機構和私營機構參與的持久和優質的院舍護理體系。我們會繼續提高服務成本效益，並會提供不同營運模式的安老院舍宿位，讓長者有更多選擇，以及加強培訓人手。

在長者住宿照顧服務方面，私營安老院舍擔當了重要角色，但這些院舍的服務質素參差。隨着本港人口日漸老化，我們預期私營機構在這方面仍會發揮重大的作用。

現時全港 524 間私營安老院舍已全部符合發牌條件。「買位計劃」和「改善買位計劃」為私營安老院舍提供很大的財政誘因，促使他們提高服務質素，以期超越發牌標準。服務機構的反應非常熱烈，目前已有 90 多間私營安老院舍參與上述計劃。參與計劃的院舍須提高所有宿位(包括買位合約以外的宿位)的服務水平，以符合較高標準。為進一步提高服務質素，我們已預留資源，計劃在二零零三年年底或之前，把所有「買位計劃」宿位的服務質素提升至「改善買位計劃」的水平。

我們計劃在未來 12 個月內，以公開競投方式甄選機構營辦 6 間新建成的安老院舍，藉以運用最具成本效益的方法，提高安老服務的質素。為確保可以達到這個目標，我們在考慮批出服務合約時，會注重服務質素多於價格(服務質素與價格

的比例為 80：20)。此外，服務合約亦清楚訂明安老院舍營辦商在質與量方面須達到的水平。我們會嚴格監管中標者的表現，以確保他們遵守合約條款和達到協議的服務水平。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 受資助安老院舍的宿位數目。我們的目標，是在二零零二至零三年度增設 1 600 個受資助宿位。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
為所有家居、社區及院舍照顧服務，設立統一的申請機制 (社會福利署)	在二零零二至零三年度，改善電腦系統，以便為院舍和社區照顧服務進行統一登記
為不能在家中得到妥善照顧的長者繼續提供院舍宿位 (社會福利署)	在二零零二至零三年度，增設 1 600 個受資助宿位
加強監管安老院舍 (社會福利署)	在二零零二至零三年度，改善安老院舍資料電腦系統，以便更有效地監管安老院舍的服務
進一步提高院舍在長者長期護理服務方面的水平 (社會福利署)	研究制訂質素保證的措施，以協助私營安老院舍提高服務水平，超逾發牌規定的標準

措施

目標

進一步提升安老院舍照顧長者的能力
(社會福利署)

- 在二零零二至零三年度，增加 684 個保健員訓練名額
- 在二零零二至零三年度，把另外 200 個安老院宿位改為護理安老院宿位

年長是個人在身心狀態和社交關係的一個漸變過程，這是生命必經的階段。本港大多數長者的身體都很健康，我們應繼續幫助他們過積極健康的生活。

不少在晚年出現的殘疾和健康問題其實是可以預防的。促進及維持長者的健康不僅是這一代長者所關注的事，也是下一代長者應當重視的課題。

安老事務委員會在二零零零年開展一項為期3年的「康健樂頤年」運動，在社會推廣積極及健康的年長生活。並已訂定4個策略方針如下：

- (一) 提倡個人責任
- (二) 推動社會積極參與
- (三) 創造可促進健康生活的環境
- (四) 提升長者的形象

我們會通過舉辦推廣長者身體及心理社會健康的公眾教育及宣傳活動，鼓勵社區多參與「康健樂頤年」活動，並提倡長者義工計劃，讓長者積極參與籌劃和推展活動，繼續推廣積極健康的年長生活。鑑於現今社會日益着重知識和科技，我們會鼓勵長者學習使用資訊科技，終身學習。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 參加推展「康健樂頤年」工作的機構和界別數目。

- 讓長者參與管理工作而又獲公帑資助的服務和計劃數目。

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
繼續推廣「康健樂頤年」的概念 (衛生福利局)	在二零零二至零三年度，開展一系列針對長者及中年人士的身體及心理社會健康的公眾教育及宣傳活動
鼓勵並協助長者更多參與策劃和推行安老服務的工作 (社會福利署)	在二零零二至零三年度設立新的長者中心，負責宣傳積極健康的年長生活(包括終身學習)，並鼓勵長者參與中心的管理及活動策劃工作

6

為亟需要照顧的長者給予支援

我們需要建立一個互相支持的環境，為那些缺乏社交生活、需要他人更多照顧、家庭關係變差或生活環境惡劣，亟需援助的長者提供協助及支援。我們會加強對他們的社區網絡支援，加深前線工作人員和社會對虐老和疏忽照顧問題的認識，為前線人員提供訓練，並加強預防有精神病和曾企圖自殺的長者自殺。

我們會按下列成效指標衡量這個範疇的工作進度：

- 獲社區網絡支援的亟需援助長者數目
- 為專業人員舉辦預防虐老和疏忽照顧的訓練的次數
- 有自殺傾向的長者獲首次診治所需的輪候時間中位數

我們會落實下列措施及目標，以期在這個工作範疇取得成效：

措施	目標
增強長者支援服務隊的服務使用者資料系統 (社會福利署)	在二零零二至零三年度，增強現有電腦系統的功能，以便為亟需援助長者編配義工服務，以及維持有效的服務規劃和服務運作，應付不斷增加的需求

措施	目標
<p>加深專業界別以至公眾對虐待或疏忽照顧長者問題的認識，以及為前線員工和其他人員提供訓練，教導如何預防長者受虐或被疏忽照顧 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零二至零三年度制訂處理虐待或疏忽照顧長者問題的跨專業指引 ● 在二零零二至零三年度，為 400 名專業人員和 600 名非專業人員提供有關預防虐待和疏忽照顧長者的訓練
<p>設立防止長者自殺計劃 (醫院管理局)</p>	<p>由二零零二至零三年度起，設立跨專業的小組，防止患有精神病或曾企圖自殺的長者自殺</p>

照顧長者

詳盡工作進度

1

提供退休保障及其他經濟援助

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施 *	目標 #	目前情況 +
監督強制性公積金制度，確保該制度可順利推行 (財經事務局)	這是一項持續推行的措施。政府會監察強制性公積金制度，確保順利推行，並留意僱主和合資格僱員參與有關計劃的情況 (二零零零年)	強制性公積金制度在二零零零年十二月順利推行，參加比率令人滿意。截至二零零一年八月底，已參加強制性公積金計劃的僱主有 88%，僱員有 94%，自僱人士則有 91%。 (如期進行的項目)

* 括號內為推行該措施的主要負責機構

括號內為訂定該目標的年份

+ 括號內為落實該目標的進度

措施	目標	目前情況
<p>繼續檢討目前為長者而設的社會保障安排 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>這是一項持續推行的措施。政府會監察各項社會保障計劃的個案數量和開支，並探討可否設立長遠的經濟支援制度，把資源更有效地用於亟需協助的長者身上 (二零零零年)</p>	<p>我們一直探討可否設立長遠可持續的經濟支援制度，把資源更有效地用在亟需協助的長者身上。在此前提下，我們已對高齡津貼計劃進行了檢討。 (如期進行的項目)</p>
<p>研究和制定為長者提供經濟支援的長遠政策 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>檢討目前為長者而設的社會保障計劃，特別是高齡津貼計劃 (一九九九年)</p>	<p>我們已對高齡津貼計劃進行了檢討，並會繼續檢討為長者而設的社會保障安排。 (已完成的項目)</p>
<p>成立並監督強制性公積金制度，確保該制度可如期在二零零零年年底或之前順利推行 (強制性公積金計劃管理局)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 監察強制性公積金制度的推行進度，確保勞資雙方可在二零零零年十二月開始供款 (一九九九年) ● 使強制性公積金制度可在二零零零年推行 (一九九八年) 	<p>強制性公積金制度已在二零零零年十二月全面推行。強制性公積金計劃管理局會繼續確保該制度順利推行。 (已完成的項目)</p>

2

增加長者住屋，並鼓勵興建特別為長者設計的房屋

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
為有需要的長者提供更多租住公屋單位 (房屋署)	<ul style="list-style-type: none">在二零零三年年底或之前，編配租住公屋予在二零零零至零一年度在輪候冊登記的長者住戶在二零零五年年底或之前把有意獨居單身長者輪候租住公屋的平均時間縮短至兩年 (二零零零年)	<ul style="list-style-type: none">二零零零至零一年度的登記工作共收到 7 824 宗申請。申請人將在二零零三年年底或之前獲編配租住公屋。目前，單身長者輪候租住公屋的平均時間只稍多於 2.9 年。 (如期進行的項目)
研究提供租金津貼，以滿足輪候公屋長者的住屋需求 (房屋局 / 房屋署)	在二零零一年研究可否向公屋輪候冊的合資格長者申請人提供租金津貼，以代替提供租住公屋單位 (二零零零年)	試驗計劃於二零零一年八月推行，名額共 500 個。二零零二年年初會檢討成效。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>檢討向長者提供的租住公屋單位的設計 (房屋署)</p>	<p>在二零零一年，研究可否在日後租住公共屋邨的設計引用「安老有所，社區齊照顧」的構思 (二零零零年)</p>	<p>現正檢討目前的標準大廈設計。按新構思建造的模擬單位已在二零零一年五月供市民參觀，徵詢公眾意見。現正分析所收集到的意見。 (如期進行的項目)</p>
<p>訂定一項試驗計劃，由私人發展商為長者提供居所 (房屋局)</p>	<p>在二零零零年年底或之前與安老事務委員會磋商後，制定試驗計劃的細則 (一九九九年)</p>	<p>我們即將確定推行細則。 (如期進行的項目)</p>
<p>全面檢討為長者提供公營房屋的安排 (房屋署)</p>	<p>在二零零零年完成檢討 (一九九九年)</p>	<p>房屋委員會在二零零零年十一月通過為長者提供公營房屋的整體策略。 (已完成的項目)</p>
<p>讓居住在環境欠佳私人樓宇的長者更容易查詢和索取有關公營房屋的資料 (房屋署)</p>	<p>在一九九九年於港島東區增設一個房屋事務詢問處 (一九九八年)</p>	<p>第7間房屋事務詢問處將於二零零二年初或之前在北角設立，服務港島東區市民。 (如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>邀請房屋協會試辦「長者安居樂計劃」，提供單位給中等入息的長者終身租住，讓他們入住能力可以負擔和附有綜合護理服務的特設居所 (房屋局)</p>	<p>在二零零一年年底或之前，為「長者安居樂計劃」建成 500 個單位 (一九九七年)</p>	<p>佐敦谷和將軍澳兩個發展項目正在興建中，將可為長者合共提供 500 個單位。 (如期進行的項目)</p>

3

協助長者在家安享晚年

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
<p>為身體機能或認知能力受損的長者提供更妥善的日間護理和社區照顧服務，使他們可以繼續在家安居</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>由二零零一年起加強長者的家居 / 社區照顧服務，讓已評核為可入住護理安老院的體弱或認知能力受損的長者得以繼續在家安居</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>已成立 18 支「改善家居及社區照顧服務隊」，在護理人員和輔助醫療人員支援下，提供以家庭和社區為本的整套照顧服務，使身體機能或認知能力中度受損的長者得以繼續在家安居。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>提供更便利的護老者支援服務，使那些須照顧家中體弱長者的人更易獲得支援</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>由二零零一至零二年度起，逐步把護老者支援服務納入各類長者照顧服務的範疇，為護老者建立更廣泛的支援網絡</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>護老者支援服務是新設的「改善家居及社區照顧服務」其中一環。由二零零一至零二年度起按綜合服務模式推行的各項計劃，亦會包括護老者支援服務。</p> <p>(已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>為體弱和認知能力受損的長者增加日間暫託服務 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>在二零零一至零二年度加強家居 / 社區照顧服務，開辦更多長者日間暫託服務 (二零零零年)</p>	<p>在二零零一年新設的「改善家居及社區照顧服務」中，亦包括長者日間暫託服務。 (已完成的項目)</p>
<p>重整長者家居照顧、社區照顧和住宿照顧服務的運作模式，讓在家居住的長者獲得持續照顧，並確保安老服務符合成本效益 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>考慮《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的建議，並在二零零一年制定策略，以便提供更理想的綜合安老設施 / 服務 (二零零零年)</p>	<p>我們已根據《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的建議，制定新策略，為長者提供全面的綜合社區照顧設施和服務。多項按綜合服務模式推行的計劃，會在二零零一至零二年度展開。 (已完成的項目)</p>
<p>檢討在安老院舍增加暫託宿位的試驗計劃，並加強宣傳暫託服務 (社會福利署)</p>	<p>在二零零一年檢討參與試驗計劃的受資助院舍的暫託服務使用率，以期擴展這項服務 (二零零零年)</p>	<p>與過去3年相比，暫託服務使用率已增加3倍。我們已要求所有受資助安老院舍利用偶然出現的空置宿位來提供暫託服務，讓家中護老者得到更大的支援。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>加強日間護理中心的服務，為在家居住的體弱長者提供護理及暫託服務 (社會福利署)</p>	<p>由二零零一至零二年度起，為日間護理中心提供更多支援 (二零零零年)</p>	<p>由二零零一年四月起，已調派護理助理員到所有日間護理中心工作，並會調派更多護理助理員到日後陸續開設的日間護理中心。 (已完成的項目)</p>
<p>編訂和舉辦綜合技能訓練課程，為護理體弱長者的工作人員加強訓練 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零年年底或之前完成編訂課程的工作 ● 向其他培訓機構推介這個課程 ● 在二零零一至零二年度提供400個訓練名額 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 已編訂訓練課程。 (已完成的項目) ● 在二零零一至零二年度向其他培訓機構推介這個課程。 (如期進行的項目) ● 我們會如期在二零零一至零二年度提供400個訓練名額。 (如期進行的項目)
<p>實施安老院舍暫託服務檢討報告所提出的建議 (社會福利署)</p>	<p>推行試驗計劃，實施檢討報告的建議，以期把暫託服務推展至所有受資助的安老院舍 (一九九九年)</p>	<p>我們已要求所有受資助安老院舍利用偶然出現的空置宿位來提供暫託服務，讓家中護老者得到更大的支援。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>加強社會工作者在老人學方面的訓練 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>社會工作訓練及人力策劃諮詢委員會成立一個工作小組，在二零零零年制定有關建議 (一九九九年)</p>	<p>該工作小組在一九九九年九月成立，已提出若干建議草案，現正為報告定稿。 (已完成的項目)</p>
<p>考慮加強護理員的訓練 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>檢討是否需要加強護理員的訓練，並在二零零零年完成這項工作 (一九九九年)</p>	<p>在二零零零年三月進行了一項調查，以了解護理員和家務助理員的一般資料和訓練需要。最後報告已在二零零一年三月完成。我們已根據調查結果，為護理員編訂綜合技能訓練課程。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>按需要開設更多長者活動中心 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年年底或之前增設 8 個長者活動中心 (一九九九年) ● 在一九九八至九九年度增設 4 個長者活動中心，目的是在一九九八至二零零二年這 4 年內增設 23 個長者活動中心，滿足 10 000 名長者在社交和康樂活動方面的需要 (一九九八年及一九九七年) 	<p>已在一九九八至二零零零年間增設 7 個中心。我們已根據《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的建議，制定為長者提供全面綜合社區照顧設施和服務的新策略。我們會由二零零一至零二年度起推行多項綜合服務模式計劃，餘下的中心會納入該等計劃內。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
增設長者綜合服務中心 (社會福利署)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零三年年底或之前增設 3 個中心 (一九九九年) ● 在一九九八至九九年度增設兩個中心，並在二零零一年三月或之前再增設 6 個。這些中心全部設立後，自一九九二年以來新設的中心總數將達 18 個 (一九九八年、一九九七年及一九九二年) 	自一九九二年以來已增設了 17 個中心。已根據《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的建議，制定為長者提供全面綜合社區照顧設施和服務的新策略。我們由二零零一至零二年度起推行多項綜合服務模式計劃，餘下的中心會納入該等計劃內。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>增設長者日間護理中心 (衛生福利局)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零三年年底或之前增設 3 個中心 (一九九九年) ● 在一九九八至九九年度增設兩個中心，並在二零零一年年底或之前再增設 7 個 (一九九八年及一九九七年) 	<p>至今已增設了 8 個中心，共提供 300 個日間護理名額。已根據《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的建議，制定為長者提供全面綜合社區照顧設施的新策略。我們會由二零零一至零二年度起推行多項綜合服務模式計劃，餘下的中心會納入該等計劃內。 (已完成的項目)</p>
<p>檢討長者日間護理中心的服務，使這些服務與其他為在家居住長者而設的照顧服務更加配合得宜 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>在二零零零年進行檢討並提出改善建議 (一九九九年)</p>	<p>《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》已經完成。我們會根據顧問研究所提的建議，由二零零一至零二年度起推行多項綜合服務模式計劃。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>檢討長者活動中心和長者綜合服務中心的角色和職能</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>在二零零零至零一年度完成這項檢討</p> <p>(一九九九年)</p>	<p>《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》已經完成。我們會根據顧問研究所提的建議，由二零零一至零二年度起推行多項綜合服務模式計劃。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>發展綜合護理設施，為在家居住的長者提供持續照顧，並確保安老服務符合成本效益</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>在二零零零至零一年度推行試驗計劃，為長者提供綜合護理設施</p> <p>(一九九九年)</p>	<p>已根據《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的建議，制定為長者提供全面綜合社區照顧設施和服務的新策略。我們會由二零零一至零二年度起推行多項綜合服務模式計劃，這項試驗計劃會納入該等計劃內。</p> <p>(已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>建立更廣泛的護老者支援網絡 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零至零一年度推行試驗計劃，鼓勵日間護理中心、綜合服務中心等安老設施提供護老者支援服務 ● 在二零零零至零一年度編訂護老者訓練教材，並分發給護老者支援中心，供訓練護老者之用 (一九九九年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 已協助 4 間綜合服務中心提供護老者支援服務或設立護老者支援中心；此外，新設的「改善家居及社區照顧服務」亦包括向護老者提供更妥善的支援。我們會由二零零一至零二年度起推行多項綜合服務模式計劃，護老者支援服務會納入該等計劃內。 ● 護老者支援中心及香港大學的老年研究中心已為護老者編訂教材和開辦訓練課程。 (已完成的項目)
<p>提供老人科名額，並設立長者健康中心和長者健康外展隊，為長者提供疾病預防及醫療服務 (衛生福利局)</p>	<p>除了在一九九八年提供 40 個老人科日間醫院名額外，在二零零二年年底或之前再提供 80 個名額 (一九九八年及一九九七年)</p>	<p>自一九九七年以來已增設 112 個老人科日間醫院名額，預計可如期增設合共 120 個名額，達到總體目標。 (如期進行的項目)</p>

4

增加不同營運模式包括私營機構的優質安老院舍宿位

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
增設受資助院舍宿位 (社會福利署)	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一至零二年度增加 1 580 個受資助院舍宿位 (二零零零年) ● 增加受資助的院舍宿位，為有需要的長者提供服務： <ul style="list-style-type: none"> – 在一九九八至九九年度增加 800 個宿位 – 在一九九九至二零零二年期間增加 2 500 個宿位 (一九九八年、一九九七年及一九九三年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們會如期在二零零二年年底或之前增加 1 580 個宿位。 (如期進行的項目) ● 在一九九八至九九年度增加了 826 個宿位，並在一九九九至二零零零年度及二零零零至零一年度再增加 2 067 個宿位。我們會如期在二零零二年年底或之前增加其餘 407 個宿位。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 通過「改善買位計劃」，增加受資助的宿位： <ul style="list-style-type: none"> – 在一九九八至九九年度增購 600 個宿位 – 在一九九九至二零零一年期間增購 2 680 個宿位 (一九九八年及一九九七年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 在一九九八至九九年度，我們通過「改善買位計劃」增加了 833 個宿位；其餘 2 447 個宿位已在一九九九至二零零一年期間增設。 (已完成的項目)
<p>進一步研究可否提供按不同服務類別收費的院舍宿位，讓那些願意多付宿費以便家中長者得到較佳服務的市民有更多選擇</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 由二零零一至零二年度起，在規劃新院舍時，協助院舍同時提供受資助宿位和自負盈虧宿位，以便靈活運用資源 	<ul style="list-style-type: none"> ● 多間定於二零零一至零二年度及二零零二至零三年度投入服務的安老院舍會以混合模式營運，同時提供受資助和非資助宿位。

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 由二零零一至零二年度起，在自負盈虧宿位方面，鼓勵服務機構提供不同類別的宿位，供有經濟能力的長者選擇 <p>(二零零零年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們會由二零零一至零二年度起以合約方式，鼓勵服務營辦商提供按不同服務類別收費的非資助宿位，以便長者及其家人因應本身的意願及負擔能力有更多選擇。 <p>(已完成的項目)</p>
<p>對安老院舍「持續照顧」試驗計劃進行中期檢討</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>根據二零零一年中期檢討的結果，進一步改良和發展由同一類安老院舍提供「持續照顧」的模式，使院舍可因應住院長者不斷轉變的需要，提供適切的服務</p> <p>(二零零零年)</p>	<p>現正着手進行檢討試驗計劃的工作。</p> <p>(如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>繼續鼓勵參加「買位計劃」的私營院舍提高服務水準 (社會福利署)</p>	<p>提供所需資源，讓所有參加「買位計劃」的院舍都能在二零零三年年底或之前提高服務質素，達到「改善買位計劃」的服務水平 (二零零零年)</p>	<p>我們會如期協助所有參加「買位計劃」的院舍都能在二零零三年年底或之前達到「改善買位計劃」的服務水平。 (如期進行的項目)</p>
<p>通過各種途徑，向「改善買位計劃」宿位的使用者提供更多關於該計劃的資料 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 進行統籌工作，使所有參加「改善買位計劃」的院舍以統一方式簡介服務和設施，供長者和他們的家人以及社工參考 ● 加強社會福利署網頁的內容，提供更多關於已參加「買位計劃」/「改善買位計劃」院舍的資料 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 現已製備有關參加「改善買位計劃」院舍的資料簡介，短期內可供長者、他們的家人及社工參考。 ● 已加強社會福利署網頁的內容，提供更多關於參加「買位計劃」/「改善買位計劃」院舍的資料。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>把現在可予改善的安老院宿位逐步改為護理安老院宿位 (社會福利署)</p>	<p>在二零零一至零二年度，把 200 個安老院宿位改為護理安老院宿位 (二零零零年)</p>	<p>我們會如期在二零零二年年底或之前把 200 個安老院宿位改為護理安老院宿位。 (如期進行的項目)</p>
<p>根據院址為本計劃，發展住宿照顧及日間護理 / 社區照顧的綜合服務 (社會福利署)</p>	<p>由二零零一至零二年度起，在規劃新安老院舍時，考慮在院舍同時提供日間護理 / 社區照顧服務，以善用資源 (二零零零年)</p>	<p>定於二零零一至零二年度及二零零二至零三年度投入服務的數間安老院已計劃提供日間護理中心。 (已完成的項目)</p>
<p>為年老病人加強出院後的外展支援服務 (醫院管理局 / 衛生福利局)</p>	<p>在二零零一至零二年度擴大社區老人評估小組的職能，除了為入住受資助安老院舍的長者提供老人科醫護服務外，亦為大約 70% 入住私營院舍的長者提供這項服務 (二零零零年)</p>	<p>社區老人評估小組正為所有受資助安老院舍的長者及大約 70% 入住私營院舍的長者提供外展支援服務。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>鼓勵參加「買位計劃」的私營安老院舍提高服務水平 (社會福利署)</p>	<p>在二零零二年年 底或之前，把 800個根據「買位 計劃」購買的院 舍宿位提升至 「改善買位計 劃」的水平 (一九九九年)</p>	<p>我們已在二零零一 年三月前提升了 621個「買位計劃」 宿位的服務水平， 並會在二零零二年 年底或之前提升餘 下179個宿位的水 平。 (如期進行的項目)</p>
<p>檢討受資助安老 院舍的院舍內部 設施規劃，以期 更善用資源 (社會福利署)</p>	<p>在一九九九年完 成檢討工作，並 在二零零零年實 施新的院舍內部 設施規劃 (一九九九年)</p>	<p>社會福利署已按照 新的院舍內部設施 規劃來籌劃新的安 老院舍。 (已完成的項目)</p>
<p>鼓勵私人發展商 為安老院舍提供 院址 (衛生福利局/ 規劃地政局)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 由二零零零至 零一年度起給 予私人發展計 劃優惠，以提 供合適地方開 辦安老院舍 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們已制定一項 試驗計劃，通過 給予私人發展商 優惠，鼓勵他們 在其發展物業提 供合適地方開辦 安老院舍，我們 會就試驗計劃展 開諮詢，以期在 二零零一至零二 年度推行計劃。

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 由二零零零至零一年度起，在4幅土地的賣地計劃加入條款，規定發展商提供合適地方作安老院舍用途 <p>(一九九九年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們已選定兩幅土地，在有關的賣地計劃內加入條款，規定發展商提供合適地方作安老院舍用途。我們會繼續物色合適的土地。 <p>(如期進行的項目)</p>
<p>逐步淘汰以豁免證明書營辦的私營安老院舍，可望在不久的將來，所有私營安老院舍均一定持有有效的牌照</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>編訂時間表，規定所有安老院舍必須在限期前完全符合發牌條件</p> <p>(一九九九年)</p>	<p>由二零零一年三月起，所有私營安老院舍均持有牌照。</p> <p>(已完成的項目)</p>
<p>加強甄別申請入住安老院舍的評估制度</p> <p>(社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零年設立統一評估機制，以評估長者的護理需要，並提供適切的服務 <p>(一九九九年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們已在二零零零年十一月實施安老服務統一評估機制，以評估長者的護理需要，並提供適切的服務。 <p>(已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> 在一九九九年檢討受資助院舍的入住準則並改善有關程序，確保資源妥善用於真正需要護理的長者身上 (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> 由二零零零年十一月起，已根據安老服務統一評估機制的評估結果，甄別入住安老院舍的申請。 (已完成的項目)
<p>檢討優先使用安老院舍服務的政策 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<p>在二零零零至零一年度制定建議 (一九九九年)</p>	<p>由二零零零年十一月起，安老院舍已根據安老服務統一評估機制的評估結果，甄別入住安老院舍的申請。自「改善家居及社區照顧服務」在二零零一年四月起推出後，合資格入住安老院舍的長者在輪候院舍宿位期間，可選擇接受這項新服務。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>增加安老院舍的人手，並為員工提供訓練 (衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 監察安老院舍服務的人手供應情況，並在一九九九年提出建議 (一九九八年) ● 在一九九八至二零零零年期間推行臨時應急計劃，培訓270名登記護士，在安老院舍及其他設施服務 (一九九七年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們根據跨部門工作小組的建議成立了專責小組，進一步研究安老院舍員工所需的技能；研究工作已在二零零零至零一年度完成。我們已參考研究結果，為護理員設計了一個多技能訓練課程。 ● 計劃已由一九九八年起分階段推行。最後一批學員會在二零零一年完成訓練。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>繼續探討能否落實「持續照顧」的概念 (社會福利署)</p>	<p>釐定為落實「持續照顧」的概念而採用的資助額計算方式，並在一九九九年邀請3間安老院舍參與試驗計劃，以引入這個概念及試行新的資助額計算方式 (一九九八年)</p>	<p>已在一九九九年邀請3間受資助院舍參與試驗計劃，引進「持續照顧」的概念。 (已完成的項目)</p>
<p>提供合適的地方開辦受資助、自負盈虧或私營的安老院舍 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零二年底或之前開發3幅政府土地，為可容納600個宿位的安老院舍提供院址，並在其他地點進行可行性研究，以期在二零零一至零五年期間提供1600個宿位 (一九九八年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們已就9個地點完成可行性研究，以提供1200個宿位；我們正開發3幅政府土地，務求在二零零二年底或之前，為可容納600個宿位的安老院舍提供院址；我們稍後會就另外兩個地點進行可行性研究，以開設其餘400個宿位。 (如期進行的項目)

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 繼續促進自負盈虧安老院舍的發展，讓經濟能力較佳的長者在受資助安老院舍以外，還有另一選擇。我們希望在二零零二年三月或之前，提供合共 1 500 個這類宿位 (一九九七年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 截至二零零一年九月，我們提供了約共 1 100 個自負盈虧的宿位。我們已制定新策略，鼓勵發展優質而收費是長者負擔得來的非資助宿位。在二零零二年三月或之前提供 1 500 個自負盈虧宿位的原定目標，已納入新策略下。 (已完成的項目)
<p>為體弱長者提供療養病牀，以便給予醫療服務 (衛生福利局)</p>	<p>在未來 5 年提供超過 1 000 張療養病牀 (一九九七年)</p>	<p>直至二零零一至零二年度，我們將提供 800 張療養病牀。 (如期進行的項目)</p>

5

鼓勵長者積極生活

過去數年，我們採取了多項措施，藉以在這個工作範疇取得成效，詳情如下：

措施	目標	目前情況
<p>向長者、中年人和廣大市民宣傳「康健樂頤年」的概念</p> <p>(衛生福利局／衛生署／社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零至零一年度開展「康健樂頤年」運動 ● 鼓勵各機構在全港和社區層面舉辦「康健樂頤年」活動 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零零年九月展開為期3年的「康健樂頤年」運動，向公眾灌輸有關長者身心健康的知識；此外又在二零零零一年五月舉辦「康健樂頤年大會」，內容包括小組討論、展覽會和工作坊。 ● 已推行「社區協作計劃」，向各機構提供撥款，在全港和社區層面舉辦各類計劃和活動，推廣「康健樂頤年」的信息。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>鼓勵長者使用電腦 (社會福利署 / 資訊科技署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年年底或之前，在 246 個長者綜合服務中心及長者活動中心安裝 280 台個人電腦 ● 在上述中心設置互聯網接達點 	<ul style="list-style-type: none"> ● 已獲政府獎券基金撥款，並已把款項分配給各非政府機構，以便在現有的長者綜合活動中心及長者活動中心安裝 284 台個人電腦。 (已完成的項目) ● 已獲政府獎券基金撥款，由二零零一年十月至二零零三年九月期間在上述中心提供為期兩年的互聯網接達服務。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> 在二零零一年三月或之前為2 000名長者提供資訊科技訓練，並在二零零一至零二年度為另外5 000名長者提供這類訓練 (二零零零年) 	<ul style="list-style-type: none"> 在二零零零年十一月至二零零一年三月期間，約有5 000名長者參加社會福利署和資訊科技署合辦的長者認識資訊科技計劃，接受資訊科技訓練。我們又已獲政府獎券基金撥款，預計可如期在二零零一至零二年度為另外5 000名長者提供訓練。 (如期進行的項目)
<p>讓更多亟需援助的長者繼續獲得長者支援服務隊提供外展服務 (社會福利署)</p>	<p>在二零零二年年底或之前，為24 000名亟需援助的長者提供服務 (二零零零年)</p>	<p>在一九九九年十月至二零零一年九月期間，長者支援服務隊已為另外21 731名亟需援助的長者提供服務。我們會繼續通過長者支援服務隊找出亟需援助的長者，為他們提供服務。 (如期進行的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>繼續鼓勵長者參與義工計劃，使他們生活得更積極</p> <p>(社會福利署)</p>	<p>在二零零二年年 底或之前招募 9 000名長者義工 (二零零零年)</p>	<p>截至二零零一年 九月，已共招募了 10 166名長者義工。 (已完成的項目)</p>
<p>為長者提供更多 終身學習的機會</p> <p>(衛生福利局 / 教育統籌局)</p>	<p>探討如何協助長 者參加各種程度 的進修課程 (二零零零年)</p>	<p>我們進行了一項調 查，以了解長者綜 合服務中心及長者 活動中心會員的學 習需要，並已就外 國如何為長者提供 持續教育展開研 究。 (如期進行的項目)</p>
<p>鼓勵長者積極生 活</p> <p>(衛生福利局)</p>	<p>研究外國如何鼓 勵長者積極生 活，在社交和經 濟方面保持活躍 (二零零零年)</p>	<p>現正就長者在經濟 和社交方面保持積 極這個課題進行研 究。 (如期進行的項目)</p>
<p>推廣關懷照顧長 者的風氣，協助 長者保持身心健 康</p> <p>(衛生福利局 / 社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 舉行宣傳活 動，加深市民 對長者身心需 要的認識 	<ul style="list-style-type: none"> ● 已在二零零零年 九月展開為期3年 的「康健樂頤 年」運動，向公 眾灌輸有關長者 身心健康的知 識。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
	<ul style="list-style-type: none"> ● 檢討在安老院舍和長者日間護理中心設立癡呆症護理單位的試驗計劃，以期把計劃擴展至其他院舍和中心 ● 深入研究長者抑鬱和自殺問題，以找出成因，並尋求可行的解決辦法 ● 委聘非政府機構和專業組織為醫療及社會工作專業人員提供有關的在職訓練 <p>(一九九九年)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 我們正進行研究，評核有關服務的成效。 (如期進行的項目) ● 現正就長者自殺問題進行綜合專業研究，以找出導致長者抑鬱和自殺的原因；有關研究快將完成。 (如期進行的項目) ● 已委聘多個非政府機構和專業組織為這些專業人員提供訓練。 (已完成的項目)
<p>進行有關「老有所為」的調查 (衛生福利局)</p>	<p>在二零零零至零一年度完成這項調查 (一九九九年)</p>	<p>就長者和中年人的生活、健康和經濟狀況進行的調查已經完成，主要調查結果亦已在二零零一年五月公布。 (已完成的項目)</p>

措施	目標	目前情況
<p>推動長者支援服務隊為更多亟需援助的長者提供外展服務 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年三月或之前，在新設的長者綜合服務中心成立 5 支服務隊 ● 在二零零一年年底或之前，找出在社區內生活而又亟需援助的 20 000 名長者 (一九九九年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 增設 5 支服務隊後，目前共有 35 支長者支援服務隊。 ● 在一九九九年十月至二零零一年九月期間，長者支援服務隊已為另外 21 731 名亟需援助的長者提供服務。 (已完成的項目)
<p>為長者卡計劃推行更有效的市場推廣及宣傳策略 (社會福利署)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ● 在二零零一年三月或之前發出 75 000 張新的長者卡 ● 借助社會福利署市場顧問辦事處的專業知識，在二零零零年為長者卡計劃進行大型的市場推廣及公關活動 (一九九九年) 	<ul style="list-style-type: none"> ● 在一九九九年十月至二零零一年三月期間，共發出 87 714 張新卡。 ● 我們借助社會福利署市場顧問辦事處的專業知識，已在二零零零年十二月為長者卡計劃推行了一系列市場推廣及公關活動。 (已完成的項目)

措施	目標	目前情況
<p>在現有和新設的長者綜合服務中心成立長者支援服務隊 (社會福利署)</p>	<p>在一九九八至九九年度於現有的長者綜合服務中心成立 30 支服務隊，並在二零零一年三月或之前，在新設的中心成立另外 6 支服務隊 (一九九八年及一九九七年)</p>	<p>已成立 35 支長者支援服務隊。我們已根據《長者日間護理和社區照顧服務顧問研究》的建議，制定為長者提供全面綜合社區照顧設施和服務的新策略。以綜合模式運作的新中心在二零零一至零二年度啟用時，我們便會成立其餘一支服務隊。 (已完成的項目)</p>
<p>推行為期 3 年的「老有所為」活動計劃 (社會福利署)</p>	<p>由一九九九年一月起計的 3 年內，撥款資助社區組織為有需要的長者籌辦更多服務計劃 (一九九八年)</p>	<p>截至二零零一年九月，我們已根據這項活動計劃撥出 770 萬元，資助義工團體推行 869 項計劃。 (如期進行的項目)</p>